

<b>PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET</b>
--------------------------------------

Electronic Version v1.1  
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT5969453

<b>SUBMISSION TYPE:</b>	NEW ASSIGNMENT
<b>NATURE OF CONVEYANCE:</b>	CONVEYANCE OF RIGHTS TO INVENTION
<b>CONVEYING PARTY DATA</b>	
<b>Name</b>	<b>Execution Date</b>
ALEKSEY GARAGASHYAN	02/16/2014
<b>RECEIVING PARTY DATA</b>	
<b>Name:</b>	OOO SHERP
<b>Street Address:</b>	PROSPEKT MIRA DOM 131 OFFICE 3
<b>City:</b>	MOSCOW
<b>State/Country:</b>	RUSSIAN FEDERATION
<b>Postal Code:</b>	129226
<b>PROPERTY NUMBERS Total: 1</b>	
<b>Property Type</b>	<b>Number</b>
<b>Patent Number:</b>	D860057
<b>CORRESPONDENCE DATA</b>	
<b>Fax Number:</b>	(877)687-4057
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
<b>Phone:</b>	+1 617 549 1075
<b>Email:</b>	ilya@irl-law.com
<b>Correspondent Name:</b>	ILYA R. LAPSHIN
<b>Address Line 1:</b>	1070 BEACON ST STE 1D
<b>Address Line 4:</b>	BROOKLINE, MASSACHUSETTS 02446-3914
<b>ATTORNEY DOCKET NUMBER:</b>	0034-0004USD1
<b>NAME OF SUBMITTER:</b>	ILYA R. LAPSHIN
<b>SIGNATURE:</b>	/Ilya R. Lapshin/
<b>DATE SIGNED:</b>	02/19/2020
<b>Total Attachments: 4</b>	
source=2014RU#page1.tif	
source=2014RU#page2.tif	
source=2014EN#page1.tif	
source=2014EN#page2.tif	

## Договор о сотрудничестве

г. Москва

16 февраля 2014г.

Настоящий Договор регламентирует взаимоотношения между Обществом с ограниченной ответственностью «ШЕРП», именуемым в дальнейшем Заказчик, в лице генерального директора Самохвалова Сергея Андреевича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и Гарагашьяном Алексеем Маратовичем, именуемым в дальнейшем Разработчик, с другой стороны, вместе именуемые Стороны, в связи с подготовкой к производству и последующим выпуском вездеходов.

Заказчик обязуется оплатить патентные расходы на Изобретения и (или) Полезные модели, а Разработчик обязуется передать принадлежащее ему исключительное право на Изобретения и (или) Полезные модели в полном объеме Заказчику на весь срок действия исключительного права.

Исключительное право на Изобретения и (или) Полезные модели, передаваемое Разработчиком Заказчику, представляет собой исключительное право использования Изобретений и (или) Полезных моделей для производства вездеходов любым не противоречащим закону способом.

Разработчик самостоятельно и (или) с привлечением третьих лиц изготавливает прототип вездехода для создания по нему конструкторской документации.

Заказчик самостоятельно или с привлечением третьих лиц, создает конструкторскую документацию для производства вездеходов по аналогу прототипа, специально сделанного Разработчиком.

Заказчик самостоятельно или с привлечением третьих лиц налаживает производство, сертификацию и сбыт вездеходов.

Разработчик проводит испытания, необходимую наладку, устранение технических проблем вездехода, вносит мелкие изменения, улучшающие потребительские свойства вездехода.

Заказчик постоянно предоставляет Разработчику серийный вездеход последней модели для проведения испытаний и модернизаций. Это означает, что Разработчик пользуется указанным вездеходом по своему усмотрению до тех пор, пока не выходит следующая модель. После этого Разработчик получает новый вездеход, а предыдущий возвращает Заказчику.

Разработчику предоставляется право беспрепятственно посещать конструкторское бюро и производственные помещения, где идет изготовление вездеходов.

Разработчик способствует улучшению выпускаемых вездеходов, внося предложения по модернизации конструкции в пределах незначительных изменений модели.

Разработчик способствует увеличению популярности вездеходов и их сбыта, поддерживая профильные темы в интернете и привлекая потенциальных покупателей.

Разработчик обязуется не размещать производство вездеходов на стороне, однако это не мешает ему выпускать и продавать их своими силами.

Все разработки, разработчика обязаны реализовываться через заказчика.

Все вездеходы, изготавливаемые Заказчиком должны иметь серийный номер.



Разработчик обязуется предоставить приоритет на реализацию своих дальнейших идей Заказчику.

Заказчик обязуется предлагать Разработчику работу по воплощению всех своих идей, связанных с созданием вездеходной техники. В случае согласия Разработчика, составляется новый Договор. Настоящий Договор не теряет при этом силы.

Разработчик может предложить Заказчику новую модель вездехода для производства. В случае согласия Заказчика, составляется новый Договор. Настоящий Договор при этом не теряет силы.

В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения одной из сторон обязательств по настоящему Договору она обязана возместить другой Стороне причиненные таким неисполнением убытки.

Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон.

Договор вступает в силу с момента подписания и действует неограниченное время.

Адреса и реквизиты сторон:

Заказчик:

ООО «ШЕРП»

129226, г.Москва, пр-кт Мира, д.131, офис 3

ИНН 7717773575

КПП 771701001

ОГРН 1147746027560

ОКПО – 26274752

р/с – 40702810838260021124 в ОАО «Сбербанк

России» к/с – 30101810400000000225, БИК –

047175758



/Самохвалов С.А./

Разработчик:

Гарагащян Алексей Маратович

Паспорт: 40 08 586301

выдан ТП №80 УФМС Центрального р-на  
С-Петербурга 20.04.2009

Адрес:

Санкт-Петербург, Лиговский пр, дом 110, кв 4

/Гарагащян А.М./

## Cooperation Agreement

City of Moscow

February 16, 2014

This Agreement governs the relationship between SHERP Limited Liability Company, hereinafter referred to as the Customer, represented by Sergey Andreyevich Samokhvalov, the General Director, acting under the Charter, on the one part, and Aleksey Maratovich Garagashyan, hereinafter referred to as the Designer, on the other part, collectively referred to as the Parties, in connection with the preparation for the production and subsequent release of all-terrain vehicles.

The Customer shall pay the patent costs of the Inventions and (or) Utility Models, and the Designer shall assign his exclusive right to the Inventions and (or) Utility Models to the Customer for the entire exclusivity period.

The exclusive right to Inventions and (or) Utility Models assigned by the Designer to the Customer shall be the exclusive right to use the Inventions and (or) Utility Models for the production of all-terrain vehicles in any way that is not against the law.

The Designer shall make a prototype all-terrain vehicle independently and (or) with the help of third parties to develop design documentation on it.

The Customer shall develop design documentation independently or with the help of third parties for the production of all-terrain vehicles according to the analogue of the prototype specially made by the Designer.

The Customer shall organize the production, certification and marketing of all-terrain vehicles independently or with the help of third parties.

The Designer shall carry out tests, make necessary adjustments, eliminate technical problems of the all-terrain vehicle, make minor changes that improve the consumer properties of the all-terrain vehicle.

The Customer shall constantly provide the Designer with the serial all-terrain vehicle of the latest model for testing and upgrades. This means that the Designer shall use the above all-terrain vehicle at his discretion until the next model is released. After that, the Designer shall receive a new all-terrain vehicle and the previous one shall be returned to the Customer.

The Designer shall have the right to freely visit the design office and production facilities, where all-terrain vehicles are manufactured.

The Designer shall contribute to the improvement of manufactured all-terrain vehicles by making proposals for the modernization of the design within minor model modifications.

The Designer shall assist to increase the popularity of all-terrain vehicles and promote them, supporting relevant publications on the Internet and attracting potential buyers.

The Designer shall not outsource the production of all-terrain vehicles but this shall not prevent him from releasing and selling them on his own.

*Translator Zinaida Reznyska*



All designs of the Designer must be implemented through the Customer.

All all-terrain vehicles manufactured by the Customer must have a serial number.



The Designer shall give priority to the implementation of his further ideas to the Customer.

The Customer shall provide the Designer with the tasks on the implementation of all his ideas related to the creation of all-terrain vehicles. If the Designer agrees on a new Agreement shall be made. This Agreement shall not lose its force.

The Designer may offer the Customer a new all-terrain vehicle model for production. If the Customer agrees on a new Agreement shall be made. This Agreement shall not lose its force.

In the event of unfulfillment or improper fulfillment of obligations by one of the Parties hereunder, such a Party shall compensate another Party for the losses caused by such unfulfillment or improper fulfillment.

This Agreement is made in two copies, which have equal legal force, one copy for each of the Parties.

The Agreement comes into force from the moment of signing and is valid for an unlimited time.

Addresses and details of the Parties:

<p><b>Customer:</b> SHERP LLC 131 Mira Avenue, office 3, Moscow, 129226 Individual Tax Code 7717773575 Registration Reason Code 771701001 Primary state registration number (OGRN) 1147746027560 OKPO-26274752 Settlement account 40702810838260021124 in Sberbank of Russia PJSC, correspondent account 30101810400000000225, BIC – 047175758</p> <p>/signed/ S.A. Samokhvalov</p> <p>Seal: SHERP Limited Liability Company</p>	<p><b>Designer:</b> Aleksey Maratovich Garagashyan Passport: 40 08 586301 issued by Police Office No.80 of the Federal Migration Service of Russia in the Central District of Saint Petersburg</p> <p>Address: 110 Ligovskiy Avenue, apt. 4, Saint Petersburg</p> <p>/signed/ A.M. Garagashyan</p>
--	--

*Translator Zinaida Reznytska*

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Zinaida Reznytska'.